



Table of contents

- A word from the Mayor 4
- Latest News 6
- **Useful Reminders** 10
- **Recreation, Culture and Community** 14
- Library 15
- Accès-Loisirs Program 16
- **Physical Activities** 17
- Social Activities 28
- Social Development 35
- Calendar of Activities and Events 38
- **Contact Us** 40

CREDITS

•The Info-Pincourt newsletter is published by the Town of Pincourt. •Production: Communication Department and the Recreation and Community Services •Editing and translation: Scriptech

•Legal Deposit: Bibliothèque et Archives nationales du Québec www.villepincourt.qc.ca



A Word From the Mayor

Dear citizens,

Throughout the summer, several projects and work have been carried out, including:

- P-Town Plaza

- Outdoor pickleball courts
- Roadworks on Shamrock and Regent.
- Mural at the swimming pool.

Thank you for your cooperation. These projects were important and major. It is a real joy for me to see the evolution of Pincourt.

In Pincourt, there is something for everyone. Citizens are at the heart of our thinking and decisions. The calendar of this new season offers several sports, social, and cultural activities.

I wish you a wonderful fall and a good start to the school year. Be careful when approaching schools. Let's take care of each other.

I look forward to crossing paths with you in Pincourt!

Claude Comeau, Mayor c.comeau@villepincourt.qc.ca 514 453-8981, Ext. 325



Hugo Gendreau District: 1 h.gendreau@villepincourt.qc.ca 438 601-3838



Sam lerfino District: 3 s.ierfino@villepincourt.qc.ca 438 257-1134

Diane Boyer District: 4 d.boyer@villepincourt.qc.ca 438 397-7226

Claudine Girouard-Morel District: 5 c.girouard-morel@villepincourt.qc.ca 514 501-0245



René Lecavalier District: 6 r.lecavalier@villepincourt.qc.ca 514 646-0720









INAUGURATIONS OF THE INFRASTRUCTURES

















New outdoor pickleball courts

New petanque courts

1st mural from the Arts Integration Program

HERITAGE BENCH PROGRAM



The purpose of this program is to highlight the contribution of an individual who has left their mark on the municipality and/or to commemorate a loved one who has lived in Pincourt, through the use of a public bench.

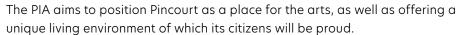
For complete program details, please contact :

- Mr. Simon Grenier, Project Manager, General Management;
- s.grenier@villepincourt.qc.ca.

To consult the Heritage Bench Program Policy, visit the following Web page: Heritage Bench Program.

PINCOURT ARTS INTEGRATION PROGRAM

The Town of Pincourt has set up the Program for the Integration of Mural Arts into the Urban Landscape (PIA).



Artists, schools, businesses, churches and institutions ... this program is for you!

All community partners are invited to submit their ideas. Calls for projects will go out in fall 2023, with work scheduled

to begin in summer 2024.

Watch our platforms for the launch of the call for projects

PUBLIC SECURITY

The road safety campaign continues this fall for a safe return to school. At the beginning of classes, Public Safety officers will be present near the schools, to meet with you. Let's all be vigilant and safe!



FIRE SERVICE

This year, Pincourt teams that also serve City of Notre-Dame-de-l'Île-Perrot will hold an open house at the new fire station (26):

Date: October 14, 2023 Time: 11 a.m. to 4 p.m. Address: 1301, boulevard Don-Quichotte J7V 5V6, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot

Fire Prevention Week will be held from **October 8 to 14, 2023**, under the theme "Being a responsible citizen!"

URBANISM

A new by-law has been issued for the use of pesticides on the territory of the Town of Pincourt. The new by-law came into effect on June 1, 2023.

For more information and to consult the new by-law, visit the Town's website, Pesticides section: **bit.ly/3Y6JwJ2.**





COUNCIL MEETINGS

At Council meetings, elected representatives come together to make decisions for the benefit of the town in the form of by-laws or resolutions.



If necessary, the Council may also call special meetings during the year.

• 2nd Tuesday of every month, at 7 p.m. • René-Fournier Room, Omni-Centre (375 Boul. Cardinal-Léaer)

September 12 | October 10 | November 14 | December 12

Special meeting - Adoption of the 2024 budget: to be confirmed.

LICENCE : CATS AND DOGS

It is your responsibility to obtain a permanent non-transferable license for the lifetime of your dog or cat. This mandatory measure helps establish a registry of pets in Pincourt.

License cost: \$30 (non-divisible and non-refundable)

How to obtain a license

You must fill out the online form Animal Registration. Please return the duly filled out form:

- **By e-mail:** taxes@villepincourt.ca
- In person, at Town Hall

- At Town Hall, in the drop box at the entrance of the building;

-By mail: Pincourt Town Hall, 919 chemin Duhamel, Pincourt, Québec, J7W 4G8.

You will receive a metal tag by mail or in person, which your animal must wear at all times.

INSTALLATION OF SEASONAL CARPORT

Only one seasonal carport is allowed per lot, from October 15, 2023 to April 15, 2024.



RECREATIONAL VEHICLE STORAGE

Campers

- Trailer tents • Boats

- Trailers

WINTER INCENTIVE PARKING

WATER METER - Because water is precious, use it wisely!

The Town of Pincourt would like to find out about the water consumption habits of its residents.

In order to do so, we are asking for your participation in order to obtain a **significant sampling of the entire** territory of Pincourt.

> In the current context, periods of drought are causing problems for the production and distribution of drinking water. A good way to see how much drinking water we actually use is with a water meter. Are you interested in this project?

Would you like to have a water meter at home?

If so, please contact the Public Works and Infrastructures Department by e-mail at garage@villepincourt.gc.ca for full details.

After November 1, 2023, the following recreational vehicles ARE NOT allowed in the front yard:

• All-terrain vehicles Motor homes

In anticipation of winter, it is possible to purchase a parking permit for one of the sites available.

Cost of permit: \$50 per car

Payment method: cash, cheque or Interac

Permit validity: for the current winter season

If you have any questions, please contact

Public Security at 514 453-8981, ext. 203.

By e-mail at securitepublique@villepincourt.gc.ca.

COLLECTIONS 2023 calendar

JANUARY 2023							FE	BRU	JAR'	/ 20);	23	
s	м	т	w	т	F	s	s	м	т	w	т		F
	2	3	4	5	6	7				1	2		3
8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9		10
15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16		17
22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23		24
29	30	31			_		26	27	28	_			

MARCH 2023
MTWTFS SM
1 2 3 4
6 7 8 9 10 11 2 3
13 14 15 16 17 18 9 10
20 21 22 23 24 25 16 17
27 28 29 30 31 23 24
30

		MA	Y 2	023				
s	м	т	w	т	F	s	s	м
	1	2	3	4	5	6		
7	8	9	10	n	12	13	4	5
14	15	16	17	18	19	20	11	12
21	22	23	24	25	26	27	18	19
28	29	30	31				25	26

JULY 2023						
s	м	т	w	т	F	s
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

	OCTOBER 2023							
s	м	т	w	т	F	s		s
1	2	3	4	5	6	7		
8	9	10	n	12	13	14		5
15	16	17	18	19	20	21		12
22	28	24	25	26	27	28		19
29	30	31						26





The large end of the branches must be facing the street.

SEPTEMBER 2023									
s	м	т	w	т	F	s			
					1	2			
3	4	5	6	7	8	9			
10	n	12	13	14	15	16			
					22				
24	25	26	27	28	29	30			

DECEMBER 2023

SMTWTFS

3 4 5 6 7 8 9

10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23

24 25 26 27 28 29 30

1 2

Food waste Recycling

Bulk Waste Branches



www.villepincourt.qc.ca

31



NOVEMBER 2023

MTWTFS

6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18

20 21 22 23 24 25

27 28 29 30

1 2 3 4

Photographe : CRDphoto Ilaudia Romero-Dneprovski

SURVEILLANT





BOOK CLUB FOR ADULTS

Meeting to share literary favorites. Mixed, adults French: 3rd Tuesday of each month, 7 to (with accompanying adult)

8:30 p.m. (with Carole Chamberland)

English: 3rd Wednesday of each month, 7 to 8:30 p.m. (with Zarina and Sarah)

EPINCOURT Library

Located at: 225, Pincourt Blvd., Pincourt QC J7W 9T2 (inside the Chêne-Bleu High School)

REGULAR SCHEDULE

Monday: 9 a.m. - 8:30 p.m. Tuesday: 9 a.m. - 8:30 p.m. Wednesday: 9 a.m. - 8:30 p.m.

INFORMATION : 514 453-8981, ext.214 or bibliotheque@villepincourt.qc.ca

STORY TIME

Story time in pyjamas and crafts Mixed, ages 2 to 5

In French: 1st Wednesday of each month, at 6:30 p.m. (with Stacey Monk) English: 1st Tuesday of each month, at 6:30 p.m. (with Kristy Boisvert)

NAUTICAL CENTER AND **FUN GAMES RENTALS**

Various boats are available for rental (kayaks, paddleboards, pedalos and a canoe). Priority will be given to Pincourt residents. Identification will be required. Participants will be required to fill out rental and information forms. No reservations. First come, first served. Payment methods accepted: debit, credit or cash.

Loan of games (Free) (ID required)

SCHEDULE*

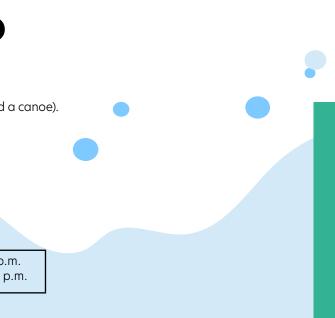
After-season Until October 1, 2023* Saturday and Sunday: 10 a.m.-6 p.m. *Monday September 4: 10 a.m.-6 p.m.

Thursday: 9 a.m. - 8:30 p.m. Friday: 9 a.m. - 5 p.m. Saturday: 10 a.m. - 4 p.m.

TEEN BOOK CLUB

Meeting to share literary favorites, hosted by Carole Demers Mixed, teen

2nd Wednesday of each month, 12:15 to 1:15 p.m.



<image/>						
		registration per	100.			
WHO	whos	hildren, adults e family incor	and seniors ne is below			
ELIC	whos	hildren, adults	and seniors ne is below old:			
ELIC Num	GIBLE the f	hildren, adults e family incor ollowing thresh	and seniors ne is below old : come			
ELIC Num	GIBLE whose the formation of people soon living alone	hildren, adults te family incor ollowing thresh Family inc	and seniors me is below old : come or less or less			
ELIC Num 1 pers	GIBLE whose the formation of the formation of the second s	hildren, adults te family incor ollowing thresh Family in \$ 27 514	and seniors me is below old : come or less or less or less			
ELIC Num 1 pers 2 per 3 per 4 per	GIBLE whose the formation of the formation of the formation of the formation soon living alone roons roons roons	hildren, adults te family incor ollowing thresh \$ 27 514 \$ 34 254 \$ 42 111 \$ 51 128	and seniors ne is below old : come or less or less or less or less or less			
ELIC Num 1 pers 2 per 3 per 4 per 5 per	GIBLE whose the f ober of people son living alone rsons rsons rsons rsons rsons	hildren, adults te family incor ollowing thresh \$ 27 514 \$ 34 254 \$ 42 111 \$ 51 128 \$ 57 989	and seniors ne is below old : come or less or less or less or less or less or less			
ELIC Num 1 pers 2 per 3 per 4 per 5 per 6 per	GIBLE whose the f son living alone rsons rsons rsons rsons rsons rsons	hildren, adults te family incor ollowing thresh \$ 27 514 \$ 34 254 \$ 42 111 \$ 51 128 \$ 57 989 \$ 65 401	and seniors ne is below old : or less or less or less or less or less or less or less or less			
ELIC Num 1 pers 2 per 3 per 4 per 5 per 6 per 7 per	GIBLE whose the f ober of people son living alone rsons rsons rsons rsons rsons	hildren, adults te family incor ollowing thresh \$ 27 514 \$ 34 254 \$ 42 111 \$ 51 128 \$ 57 989 \$ 65 401 \$ 72 814	and seniors ne is below old : come or less or less or less or less or less or less			





REGISTRATION PERIODS 2023

Fall : September 9 to 12, 2023

3 WAYS TO REGISTER

- Online at www.accesloisirsvs.ca
- By phone at 450 217-2177 ext 1 (Saturday, January 14, March 25 and September 9 between 9 a.m. and noon)
- By scheduling a registration appointment in person*, by contacting 450 217-2177 ext 1

FOR MORE INFORMATION ABOUT THE ACCÈS-LOISIRS PROGRAM

www.accesloisirsvs.ca 450 217-2177, ext 1

* Please note that there are no longer any physical registration points.



PHYSICAL ACTIVITIES

IMPORTANT: For physical and socio-cultural activities offered by the Town, please register online, via **Sport-Plus**. Information: 514 453-8981, ext. 229 Residents: September 5 to 15, 2023 Non-residents: September 11 to 15, 2023 (Additional fee of \$10)

ABS, CORE AND LEGS

LS⁺

SPORT-PLUS

DESCRIPTION	Intense, effective trainin
CATEGORY	Mixed, 16 years +
SCHEDULE	Monday and Wednesda
DURATION	September 18 to Decemb (No class on October 9: October 30: Halloween) (12 weeks)
соѕт	160 \$
LOCATION	Omni-Centre
REGISTRATION	Online via Sport-Plus Additionnels fees of 10\$ Limited places.



CATEGORY	Preballet : 4-5 years old	Ballet 1 6-8 year		
SCHEDULE	Mond.: 5 p.m.	Mond.: d		
DURATION	DN September to Dec			
соѕт	150 \$	160\$		
LOCATION	Omni-Centre			
REGISTRATION	Sara Abbott: 5'	14 886-177		

Our teach basketmission is to and instill life values such as ball **DESCRIPTION** perseverance, teamwork, discipline, respect and sportsmanship. This is achieved through inter-city programs and a house league.

- Michel Bento: 514 774-1663 **INFORMATION** • Shannon Pelly: 514 703-5006
- **REGISTRATION** CBOCAVALIERS@gmail.com
 - cavaliersbasketballouest.ca





ay: 8:30 -9:30p.m.

ber 18 : Thanksgiving and





for non-residents

: Irs old	Ballet 2 : 9 years old +	CLASSICAL- BALLET /
6 p.m.	Mond.: 6 p.m.	
r		JAZZ BALLET
	160 \$	-

774



		SICAL ACTIVITIES		PHYS	SICAL AC
2	BADN	OURTS RESERVATIONS: AINTON AND PICKELBALL	CARDIO- INTERVAL	DESCRIPTION	Designed to target eac (strength and enduranc
	If you would like procedure below	e to reserve a court to play on, please follow the	LS*	CATEGORY	Mixed, 16 years +
PDF		w: /n's website: villepincourt.qc.ca	SPORT-PLUS	SCHEDULE	Monday and Wednesdo
Download the booking procedure.	2. Move your mo	ouse over the Leisure and Culture tab s ter for courses and activities		DURATION	September 18 to Decem (No class: Monday, Octobe October 30: Halloween)
					(12 weeks)
BADMINTON	DESCRIPTION	Three lots available at the Omni-Centre. Priority to Pincourt residents.		COST	160 \$
FREE	CATEGORY	Mixed	- A //	LOCATION	Omni-Centre
PICKLEBALL	SCHEDULE	Badminton: Sunday : 1 to 5 p.m. Pickleball: Tuesday : 1 to 5 p.m.		REGISTRATION	Online via Sport-Plus Additional fee of \$10 for I Places are limited.
FREE	DURATION	Badminton: Starting September 10 Pickleball: Starting September 12			ridees are innited.
	COST	8 \$/court/hour			Floor gymnastics to the
	LOCATION	Omni-Centre		DESCRIPTION	duets and trios. Progr recreational to compet
	RESERVATIONS	Reservations required. Clean espadrilles required.			Gymnastes de l'Île is Sa improvement.



Exercises adapted to people aged 50 and over.	
Mixed, 50 years +	
Monday, Wednesday : 12 - 1p.m. and 1:15 -2:15 p.m.	
September 18 to December 13 décembre (No class: Monday, October 9, Thanksgiving and October 30: Halloween)	
(12 weeks)	
90\$	
Omni-Centre	
Online via Sport-Plus Additional fee of \$10 for non-residents Places are limited.	

Bring your own equipment.





DESCRIPTION	Gy ac tu de
соѕт	Vi Pir rin

INFORMATION

REGISTRATION

DESCRIPTION	Gymini offers classes acrobatic gymnastics, tumbling and trampoline development.
COST	Visit www.clubgymini.org. Pincourt residents receive a \$ ring for recreational courses
REGISTRATION	Online at www.clubgymin
INFORMATION	450 455-3141 or www.club

PHYSICAL ACTIVITIES

et each muscle group urance)

nesday: 7:15 -8:15 p.m.

ecember 13 October 9, Thanksgiving and



10 for non-residents

to the rhythm of the music in Programs for all levels, from ompetitive. The motto of Les is Safety, fun and

ACROBATIC **GYMNASTICS**

Eva Rucka: 514 425-0803 Facebook: LesGymnastesDeLlle gymnastesdelile@gmail.com

> in artistic gymnastics, cheerleading, parkour, e, circus and motor

\$20 discount when registe-

ni.org

ubgymini.org





DESCRIPTION	Indoor gym field hockey offered by the Pincourt Indoor Hockey League	INDOOR FIELD
CATEGORY	Men, 18+ years	
SCHEDULE	Sunday: 8:45 a.m. to 12:45 p.m.	HOCKEY
DURATION	Fall/Winter	
соѕт	120 \$ + 40 \$ deposit for sweater	
LOCATION	Omni-Centre gymnasium	
REGISTRA- TION	Alexandre Lemoyne: 514 462-0593 and/or alexlemoyne@hotmail.com	



DESCRIPTION	Youth field hockey practice and development.	
CATEGORY		1
SCHEDULE	- www.hmip.org	1
DURATION		
СОЅТ	_	
LOCATION	Local arenas: MacDonald (Ste-Anne-de-Bellevue) Cité-des-Jeunes (Vaudreuil-Dorion)	Ē
REGISTRA- TION	www.hmip.org and/or registrar@hmip.org	



DESCRIPTION	Self-defense techniques offered by the "Judo Dojo Perrot Shima" club based on coordination, speed and the laws of balance. Certified Sport Étude.	JUDO
CATEGORY	Children, 5 -17 years Adults, 18 years +	
SCHEDULE	_	
DURATION	www.judoperrotshima.ca	
COST		
LOCATION	Ste-Rosa-de-Lima Church	
INFORMATION REGISTRATION	Richard Proulx: 514 781-4294 or ricmahjud@gmail.com Accredited by Judo Québec	

PHYSICAL AC	
-------------	--

KARATE	DESCRIPTION	Day and evening classes wi depending on group and le association with local recre
	INFORMATION REGISTRATION	Jean-Pierre Trahan: 514 814 www.sankukan.ca jeanpierretrahan@sankuko
		Are you between 9 and 1
OMNIKIN	DESCRIPTION	and want to try a sport the Here's the perfect recrea
KIN-BALL	DESCRIPTION INFORMATION INSCRIPTION	and want to try a sport the

KARATE

NORDIC

LST SPORT-PLUS

WALKING

DESCRIPTION	Nordic walking is a p great for the heart, bod way to invest in your hea
CATEGORY	Adults
SCHEDULE	Tuesday: 9 - 10 a.m. (Inter.) and/or 10:30 to 11: 30 a.m. (Beginner)
DURATION	Sept. 19 to Dec. 5 (12 weeks)
соѕт	132 \$ for 1 class 244 \$ for 2 classes
LOCATION	Bellevue Park, meeting po
INFORMATION REGISTRATION	



with no participation limit, level. Over 35 years of reation departments.

14-5452

kan.ca



12 years old (inclusive) nat's out of the ordinary? ational activity for you!

all.qc.ca 7999 de kin-ball Sud-Ouest **KIN-BALL**

physical activity that's dy and mind! It's a great ealth, and it works.

Thursday: 10 to 11 a.m. and/or 6 to 7 p.m.



Sept. 21 to Dec. 7 (12 weeks)

oint at Bellevue Chalet.

non-residents

gé: 514 453-7193

payable to the

water bottle..



DESCRIPTION	For swimmers looking to develop competitive swimming and aquatic skills. Offered by <i>Club de</i> <i>Natation Les Citadins de Vaudreuil-Dorion.</i>		
CATEGORY	Mixed, 5 years +		
SCHEDULE			
DURATION	www.lescitadinsnatation.com		
соѕт			
LOCATION	Cité-des-Jeunes Pool, at Vaudreuil-Dorion		
INFORMATION REGISTRATION	info@lescitadinsnatation.com		

FIGURE SKATING

INFORMATION Consult the Town's Website: www.cparv.org INSCRIPTION

DESCRIPTION



SPEED

SKATING

INDOOR

(CLUB)

SWIMMING



PICKLEBALL

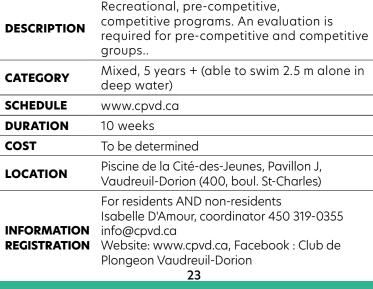
SWIMMING POOL INDOOR COLLÈGE JOHN ABBOTT



PH	IYSI	CA	L	AC

DESCRIPTION	A happy mix of tennis, tennis. Come and try it c
CATEGORY	Mixed 18 years +
SCHEDULE	To be determined
DURATION	End of september to beg
соѕт	To be determined
LOCATION	Omni-Centre and Chêne-I
INFORMATION REGISTRATION	Pierre Besner: 514 453-894 Limited places.

DESCRIPTION	Cours de natation et bain
	Merci de consulter le site W pour plus d'informations :
INSCRIPTION	ville.vaudreuil-dorion.qc.ca,
DESCRIPTION	Swimming lessons and op
INFORMATION INSCRIPTION	For more information on the please visit the John Abbot or call: 514 457-6610, ext. 5325, and sportsandrecreation.johnal
	Decreational pro compat



1		0 -	
7	Ś		
2		-	-
	1		30

Photo Credit : Club de Patinage de Vitesse des Trois-Lacs

	Salaberry-de-Valleyfield areas.			
CATEGORY	Pingouins	Competition 2	Competition 1	
	Sunday: 9 to 9:45	Sunday: 9:45 to 10:35	Sunday: 7:30 to 8:50 p.m.	
	a.m.	a.m.	Monday: 6:35 to 7:50 p.m. Tuesday: 5:15 to 6:45 p.m.	
SCHEDULE		Monday:		
SCHEDULE		5:15 to 6:25 p.m.		
		Thursday:		
		4:45 to 5:40 p.m.	Thursday: 5:50 to 6:50 p.m.	
DURATION	September 5	5, 2023 to April 4, 2	2024	
COST cpv3lacs.org				
LOCATION	Vaudreuil-Dorion Arena			
INFORMATION REGISTRATION Stephanie Denault: 514 980-558 www.cpv3lacs.org and/or info@ or www.facebook.com/CPV.3La		cpv3lacs.org and/		

young people of all ages in the

Vaudreuil-Soulanges and

The Trois-Lacs Speed Skating Club caters to

22



badminton and table out!

ginning of May

-Bleu High school

244

ns libres

Veb

a/fr/piscine-interieure

pen swims

ne programs offered, tt College Pool website

nd/or abbott.qc.ca



SWIMMING POOL INDOOR VAUDREUIL-DORION



DIVING



DESCRIPTION	League organized for senior tenpin bowlers, in a friendly and relaxed atmosphere. Bilingual group.	BOWLING
CATEGORY	Mixed, 50 years +	
SCHEDULE	Tuesday: 1 to 3:30 p.m. (From August 30)	
соѕт	15 \$/week	
LOCATION	Salon de Quilles Pincourt	
INFORMATION REGISTRATION	Donald Clune: 450 455-0789 Kathy Tavera: 514 453-9730	

RINGUETTE

Learn to skate with the Association de rinquette des 4 cités. DESCRIPTION Program for new players aged 4 to 7. 40% discount for new players born in 2014 and 2015.

INFORMATION Write to them via Facebook/4cites **REGISTRATION** www.ar4c.kreezee-sports.com



Photo Credit : Association de ringuette des 4 cités



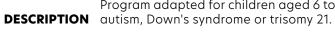
INFORMATION For details of our 2023-2024 activities, please **REGISTRATION** refer to our website at www.fctroislacs.com

SOCCER RECREATIONAL AND COMPETITIVE

CROSS-COUNTRY SKIING

PHYSICAL ACTIVITIES

DESCRIPTION	Nearly 30 kilometers of groomed and marked trails. Trails can be accessed directly from Pincourt, Notre-Dame-De-L'Île-Perrot and L'Île-Perrot, as well as from the welcome chalet at Centre Plein Air Fatima.				
CATEGORY	FamilyIndividualSeniorresidentresidentresident (50+)				
SCHEDULE	Free				
DURATION	Season 2023-2	024			
соѕт	20 \$ before November 26	15 \$ before November 26	12 \$ before November 26		
	25 \$ after No- vember 26	18 \$ after November 26	15 \$ after November 26		
LOCATION	Woodlands of a (several accessed)				
	Early registration (reduced rate) : Faubourg de l'Île Shopping Center (Pincourt) - November 23 and 24, 6 p.m. to 9 p.m; - November 25, 10 a.m. to 5 p.m; - November 26, 12 p.m. to 4 p.m.				
REGISTRATION	By mail (postal charges add. \$2) : Skieurs de l'Île, 129 Martel, Pincourt, Qc, J7W 8E6				
	And, at the Centre de Plein Air Notre-Dame- de-Fatima, when the trails open, or online as of December 1, 2023 (www.mon-camp.ca).				
INFORMATION	Pierre Levac: 514 453-8592 skieursdelile@hotmail.com www.lesskieursdelile.blogspot.com Facebook/Les Skieurs de l'île				



INFORMATION Please contact Philip Manning at **REGISTRATION** 438 321-1564 or philippe@prosetautism.ca





Program adapted for children aged 6 to 12 with

TENNIS PROSET (ADAPTED)

ARCHERY

INFORMATION For more information about the Perrotdamois **REGISTRATION** Archers, please their Website: http://www.archersperrotdamois.com





YOGA

SPORT-PLUS

PHYSICAL ACTIVITIES

DESCRIPTION	Intermediate recreational volley		
CATEGORY	Women, 16 years +		
SCHEDULE	Tuesday: 8 p.m. to 10 p.m.		
DURATION	From september 5 (30 weeks)		
COST	75\$		
LOCATION	Omni-Centre		
INFORMATION REGISTRATION	Caroline Bédard: 514 771-0412 Audrey-Ann Goulet: 514 622-7256		

(Hatha yoga)

Mon.-wed.: Tuesday:

Beginner

6 to 7:15

16 years +

Multiples

10:30 a.m.

levels

Mixed, 18 years +

CATEGORY

SCHEDULE



Photo Credit : FADOQ - Viactive

DESCRIPTION	Physical activity sessions with gentle, adap- ted exercises that help maintain and develop fitness. Routines designed by FADOQ experts.	VIACTIVE EXERCISES
CATEGORY	50 years +	-
SCHEDULE	Monday: 10:30 to 11:30 a.m.	-
DURATION	September 18 to December 18 (No class on October 9: as de cours le 9 oc- tobre : Thanksgiving and October 30: Halloween)	-
соѕт	20 \$ + 25 \$ equipment purchases	_
LOCATION	Omni-Centre	-
INFORMATION REGISTRATION	Lucie Gascon: activites@ccavs.ca or 1 855 510-3548, ext.225	

FRIENDLY **VOLLEY-BALL** LEAGUE

DESCRIPTION	The Pincourt Volleyball League offers friendly mixed games, with a focus on participation and sportsmanship. Wednesday evenings are available for competitive players. A trial and evaluation are required for access.	ຸຄ
CATEGORY	Mixed, 18 years +, multi-levels	1
SCHEDULE	Wednesday: 8:30 pm to 10:30 pm (Competitive) Friday: 8:30 pm to 10:30 pm (Friendly)	1
DURATION	30 weeks	3
COST	60 \$	-
LOCATION	Chêne-Bleu High School	
INFORMATION REGISTRATION	Julien Marleau: 514 755-0833 volleyballpincourt@gmail.com	



SCHEDULE	to 12 p.m.	p.m.	p.m.
	Monday: Sept.18 to Dec. 11	Sept. 19 to Dec. 12 (12 weeks)	Sept. 19 to Dec. 12 (12 weeks)
DURATION	Wed.: Sept. 20 to Dec.6 (12 weeks)	(No classes October 31 :	(No classes October 31 :
	(No class Oct. 9 : Thanksgi- ving)	Halloween)	
соѕт	165 \$ resident	85 \$ resident	95 \$ resident
LOCATION	Omni-Centre Bring your yoga mat		
INFORMATION REGISTRATION	Additional tee of S10 for		





nal volleyball

WOMEN'S VOLLEYBALL

Positions and breathing exercises to **DESCRIPTION** maintain physical health and improve flexibility.

Inter. / Av. 16 years +	Chair yoga Mixed adults
Tuesday: 7:30 to 9 p.m.	Friday: 10:30 a.m. to 12 p.m.
Sept. 19 to Dec. 12 (12 weeks)	Sept. 22 to Dec. 1
(No classes October 31 :	



95 \$ 75 Ś resident resident

DESCRIPTION	Move to a happy mix of Latin music, salsa, meringue
CATEGORY	Mixed, 50 years +
SCHEDULE	Friday: 12 p.m. to 1p.m. or 1:15 p.m. to 2:15 p.m.
DURATION	Friday, September 22 to December 8 (12 weeks)
СОЅТ	45\$
LOCATION	Omni-Centre
INFORMATION REGISTRATION	Online via Sport-Plus Additional fee of \$10 for non-residents Places are limited.



SOCIAL ACTIVITIES

GOLDEN AGE (FRENCH CLUB)	DESCRIPTION	Cultural and social activities organized by the Club de l'âge d'Or de Pincourt		
	CATEGORY	50 years +		
	SCHEDULE	Regular mee- tings Wednesday : 1 to 4 pm	Bowling League Friday: 9:30 a.m. to 12:30 p.m.	Dance classes Thursday : 10 a.m. to 12 p.m.
	LOCATION	Omni-Centre	Salon de Quilles de Pincourt	Omni-Centre
	DURATION	September to May		
	соѕт	10 \$ fee when joining the club or renewing membership cards.		
	REGISTRATION	On site, when it opens on September 6, 2023.		
	INFORMATION	Diane Boyer at d.boyer@villepincourt.qc.ca		

SOCIAL ACTIVITIES

ZUMBA GOLD

SPORT-PLUS

DESCRIPTION	Cultural and social activities organized by the Second Mile Club
CATEGORY	50 years +
SCHEDULE	Meetings every Thursday 2 to 4 p.m. Dinner once a month 6 to 10 p.m.
DURATION	September to june
соѕт	15 \$
LOCATION	Omni-Centre
REGISTRATION	Heather MacDonald 514 453-5238
INFORMATION	Jeannie: 514 901-1014, Christine: 514 208-3577 Suzanne: 450 455-1048

SECOND MILE ENGLISH CLUB)



DESCRIPTION	Workshops offered in Pi quilting, knitting, weavir women concerned with conditions, the family ar craft and cultural herita
CATEGORY	Women, 14 years +
SCHEDULE	Monday evening
DURATION	September to June
LOCATION	Église Notre-Dame-de-Lo
соѕт	35\$/year
	Josée Giroux, President,

at: **INFORMATION** 514 922-1673 (after 3:30 p.m.) **REGISTRATION** jozeegiroux@gmail.com or facebook.com/cercledepincourt



vincourt: embroidery, ing, etc. A group of women's living and the transmission of age.

CERCLES DE FERMIÈRES

orette



See Market

DESCRIPTION	Courses offered by the renowned Academia Espanola Mistral. Several levels available.	SPANISH
CATEGORY	Level 1, 16 years +	
SCHEDULE	Tuesday: 7 p.m. to 8:30 p.m.	
DURATION	From September 26 to December 5 2023	
LOCATION	Omni-Centre	
СОЅТ	240 \$ + 77 \$ for classroom materials (txs not included)	
INFORMATION REGISTRATION	Ricardo Dedios or Lyne Servant at 450 424- 6123, academiamistral.com and/or academia.mistral2001@gmail.com	

GIRL GUIDES (IN ANGLAIS)

Our program focuses on personal development, leadership, health, wellness, **DESCRIPTION** science and technology, music and the arts, the outdoors, the environment and community service. CATEGORY Teenage girls **INFORMATION** Heidi Whipple: 514 425-1309 or



ORNITHOLOGY

Photo Credit: Girl Guides Canada



INFORMATION For details of our 2023-2024 activities, **REGISTRATION** visit our website: www.histoireperrot.org

REGISTRATION heidi@whipple.ca

HISTORY AND **GENEALOGY**



Tours, workshops and le the Société d'Horticultur des villes de l'île Perrot (
For all
- Conferences: last Wed to 9:30 p.m.
- Classes and workshop fsheq.com/societe-19 Facebook, (SHE Ile Perro sheip@sympatico.co
 Visit private and public contact us at sheip@sym
September to April (Closed in December and
Make sure you have the a don't miss a thing.
\$30 (individual), \$35 (cou
Suzanne Denis, Presiden Sylvie Trépanier, Secreta sheip@sympatico.ca, wy Facebook/SHE Ile-Perrot

DESCRIPTION	The Club Ornithologique offers more than 20 outin least 3 conferences.
CATEGORY	For all
SCHEDULE	All year
DURATION	Visit ornithovs/home
LOCATION	Vaudreuil-Soulanges and s
COST	Visit ornithovs/home
INFORMATION REGISTRATION	ornithovs/devenir-membre ornithovs@gmail.com



lectures organized by ure Environnementale : (S.H.E.Î.P.)

HORTICULTURE

dnesday of the month, 7

ps: visit https://

582 or follow us on ot) or write to us a**t** a

lic gardens: mpatico.ca

nd January)

activity calendar so you

ouple)/year

nt: 514 453-7083 ary: 514 703-7991 ww.sheileperrot.com or

Vaudreuil-Soulanges ngs a year and at

surrounding area

е

DESCRIPTION	Painting for all levels at individual pace.		
CATEGORY	Mixed, Adults		
SCHEDULE	Monday: Monday: 1:30 to 4:30 p.m. 6:30 to 9:30 p.m.		
DURATION	September 11 to November 27 (No classes on Monday, October 9: Thanksgiving and October 30: Halloween) (10 weeks)		
LOCATION	Omni-Centre		
соѕт	135 \$		
INFORMATION REGISTRATION	Manon Labelle 450 451-1001 Online via Sport-Plus Additional fee of \$10 for non-residents Places are limited.		

PAINTING (WORKSHOP)





MEALS ON WHEELS

DESCRIPTION	Exchanges and exhibition Club de Philatélie et Mor
CATEGORY	Mixed, 7 years +
SCHEDULE	Thursday: every 2 weeks,
DURATION	September 11 to November (No class Monday, Octobe (10 weeks)

Omni-Centre

INFORMATION Marthe Chénier, secretary, at 514 425-0764 **REGISTRATION**

The Centre communautaire des aînés Vaudreuil-Soulanges offers a variety of services for people aged 50 and over.

SERVICES OFFERED:

LOCATION

- Delivered Meals on Wheels: Home-cooked meal deliveries to the homes of seniors (70 +) or people losing their independence or with physical limitations. Free delivery, no tax or tip.

Meals on wheels to go (65 +): Pick up frozen meals at 12, Curé-Cholet in Saint-Polycarpe or 1255, rue Émile-Bouchard in Vaudreuil-Dorion (by order only, ext. 227).
Les Rendez-vous du Centre (50 +): A diversified program of activities designed to enrich intellectual, emotional, physical and social vitality.

Get your free copy of their Entre-Nous magazine, available at both service points, for full details of activities and schedules.

Volunteers needed (Kitchen help and meal delivery) To reach us: 450 265.3548 or 1 855 510-3548, ext. 227 12, rue Curé-Cholet, Saint-Polycarpe www.centredesainesvs.com and reception@ccavs.ca

PAINTING FOR YOUTH (WORKSHOP)

SPORT-PLUS





DESCRIPTIONMouvement d'Expression Artistique Libre
(M.E.A.L.) A group of local painters, sculptors
and photo-graphers established in the region
since 1986. Various meetings and exhibitions.INFORMATIONm.e.a.l.artistes@gmail.com

PAINTING/ SCULPTURE

32

Facebook.com/mealartistes/

www.mealartistes.com

REGISTRATION

SOCIAL ACTIVITIES

ions organized by the nnaie de Pincourt.

PHILATELY & COINS

, 7 to 9 p.m.

er 20 er 9: Thanksgiving)





DESCRIPTION	Association designed to bring together people aged 55 and over to socialize over a good meal. Dance period hosted by Murielle Groulx. Raffle and door prizes	SHARED MEALS
CATEGORY	55 years +	
SCHEDULE	3rd Tuesday of the month, 10 a.m. to 3 p.m.	
DURATION	September 9 to May 15	
LOCATION	Omni-Centre	
соѕт	18 \$/meal	
REGISTRATION	Jacques Leclair: 514 425-4958	
INFORMATION	Nicole Richard, president: 514 453-3624 Jacques Leclair: 514 425-4958	

SCOUTS CANADA (IN ENGLISH)

DESCRIPTION	Groupe 16e Ile Perrot-Pincourt offers a unique educational movement aimed at developing each young person's full potential.				
CATEGORY	Beavers Mixed, 5-7 yrs	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
SCHEDULE	Tuesday: 6:30 to 7:30 p.m.	Tuesday: 7 to 8:30 p.m.	Wednesday: 6:30 to 8:30 p.m.		
DURATION	October to May/June (dates to be confirmed)				
LOCATION	Notre-Dame-de-Lorette School (70, Lussier Street, Pincourt)				
COST	350 \$	350 \$			
REGISTRATION	Online only: www.myscouts.ca, find the group Scouts - 1st Ile Perrot Group				
INFORMATION	Jennifer McIntosh: gc@1stileperrot.ca Children who are unable to pay the registra- tion fee will not be turned away.				



hoto Credit:

iirl Guides Canada

SCOUTS (IN FRENCH)

50	CIA		A	C	T
	Grour	0 160		Dorro	+_Dii

DESCRIPTION	Groupe 16e Ile Perrot-Pincourt offers a unique educational movement aimed at the full development and potential of every young person.		
CATEGORY	Beavers Mixed, 7-8 yrs	Scouts Mixed, 12-17 yrs	
SCHEDULE	Friday: 7 p.m. to 9 p.m. (end septjune)	Friday: 7 p.m. to 9 p.m. (end septjune)	Friday: 7 p.m. to 9 p.m. (end septjune)
DURATION	2 h		
LOCATION	Centre communautaire Paul-Émile-Lépine		To be determined
COST	1st child: \$200 / year 2nd child: \$185 / year 3rd child: \$170 / year Cost of camps not included.		
INFORMATION REGISTRATION	Franck Le Coadou: 514 320-6354 info@scoutvip.org scoutvip.org FacebookPage/ScoutVIP		

SOCIAL DEVELOPMENT

For the sixth year in a row, the Town of Pincourt is proud to make a fund dedicated to social development available to its citizens.

The aim of municipal social development is to build a supportive, inclusive and equitable community by forging links between individuals and building on each person's strengths. Together with residents and social development players, the city works to enhance the quality of life and fulfillment of its population, paying particular attention to the most vulnerable.

Eligibility criteria: consult the web page (willepincourt.qc.ca/Loisirs et Culture/ Développement social Project submission deadline: September 29, 2023 Funds available: \$10,000 Information: Jean Sirois, j.sirois@villepincourt.qc.ca or 514 453-8981, ext. 273

IVITIES

acourt offers a unique



CALL FOR PROJECTS 6TH EDITION







This course is offered to young people aged 14 to 18. It involves the creation of a dashboard, which is a collection of images representing our dreams, our goals and the things that make us happy. It's a tool used to clarify, focus and maintain our attention on a specific goal. Participants will use a variety of materials.

Schedule: Tuesday evenings, September 26 to October 31, 6 to 8 p.m. Location: 2nd floor, Municipal Library **Cost:** \$10 Registration and information: registration required, online or at 514 453-8981, ext. 229.



CONTAINER

GARDENS



Since the beginning of the summer, amateur gardeners have been producing free container gardens in the city's parks, under the supervision of the Société d'horticulture environnementale des villes de l'île Perrot. Vegetables and herbs are offered free of charge to all citizens.

-Location: Parc René-Lévesque, Parc Bellevue (near the tennis clubhouse), Parc Olympique (corner of Cardinal-Léger/Boisé-du-Parc) and Parc du Suroît.

-Thanks to SHEIP and to all amateur gardeners (citizens of Pincourt) for their contributions.

-Interested in joining the group? Contact Jean Sirois at j.sirois@villepincourt.qc.ca.

CROC-BOUFFE BOX

A pantry-style food box was launched this summer. The aim of this new service is to provide our residents with emergency food and to enable the exchange of non-perishable food among the town's citizens.

- LOCATION: set up on the edge of the bike path, opposite the Chêne Bleu school, the Croc-Bouffe Box is now available. - Want to make a difference?

Take the time to leave some food there to help your fellow citizens. The service is made available with the participation of the Chêne Bleu Student Parliament.

- Information: j.sirois@villepincourt.gc.ca.



CITIZEN COMITEE

SOCIAL ACTIVITIES

Are you interested in social life?

The Town of Pincourt and its Social and Community Development is pleased to collaborate in the creation of social services and activities for the Town's citizens. To this end, the Town collaborates with the following social development committees

Intercultural: showcasing all the community's cultural origins

Youth action: Enable young citizens to create an environment they need to thrive

Design: Enhance the Town's appearance by revitalizing its public spaces through the integration of public art and architecture, relying on community involvement.

Ville en santé: Carry out community-based projects to promote the Town's cultural, economic, recreational and social development, as well as to promote physical and mental health.

Information: Do you have any ideas to share? If you're interested in one of these committees, please share your interest to Jean Sirois, Pincourt's social development officer, at Pincourt at j.sirois@villepincourt.gc.ca.

Welcome to Pincourt! The community needs you





















CALENDAR - FREE ACTIVITIES

For more information on our activities, please visit our website:

www.villepincourt.qc.ca

All activities are FREE

Info: 514 453-8981 ext. 229

SEPTEMBER 2023

EDUCATIONAL CONFERENCE: DRY SEED HARVESTING

In collaboration with the Société d'horticulture environnement, the towns of île Perrot and Projet Vert de l'École secondaire du Chêne-Bleu.

Wednesday: September 13, 7 p.m., Municipal Library

Lyne Bellemare, lecturer, seed grower and founding owner of Terre Promise.



Registration via Sport Plus or 514 453-8981,

PROJECT WITH THE CERCLE DES FERMIÈRES

Passing on craft heritage.

Thursday, September 24 to November 5, 4 to 6 p.m. Pincourt Library



Registration via Sport Plus or 514 453-8981,



DAYS OF CULTURE

Meet Éric Ruel, producer and filmmaker filmmaker, a Pincourt native.

Saturday, September 30, 1 to 2:30 p.m. Pincourt Library

A true enthusiast. Éric Ruel founded La Ruelle Films with Guylaine Maroist in 2003.

He has won several awards, including the Governor General's Award, 5 Gémeaux, VIFF d'Or, and many more.

Éric Ruel also oversaw the production of the documentary Je vous salue salope, which was a phenomenal success both here and around the world. Come and meet him!



Registration via Sport Plus or 514 453-8981, SPORT-PLUS ext.229.

OCTOBER 2023

CULTURAL CIRCUIT

Citizens are invited to take part in an outdoor cultural and artistic tour.

Sunday October 1, 1 to 4 p.m. Omni-Centre

A DAY OF TALES AND LEGENDS

To mark the International Day of Older Persons, come and enjoy a show by Père Garneau.

Sunday, October 1, 2023 Omni-Centre

1 p.m., representation in english 3 p.m., representation in french

Open to all. No registration needed. Information j.sirois@villepincourt.gc.ca

VOLUNTEER RECOGNITION CEREMONY

The Town of Pincourt is proud to invite all volunteers to a recognition evening to be held on Thursday, October 5, 2023, at the Summerlea Golf and Country Club. Invitations and details will be sent out in early September. We thank all those who give of their time to help the community.

QUEBEC PUBLIC LIBRARY WEEK October 14 to 21

Municipal Library You've changed. So as your libraries!

GRAND WALK ON THE ISLAND (PINCOURT) Sunday October 15

Olympique Park Warm-up at 10 a.m. Departure at 10:30 a.m. Online registration: Onmarche.com

CALENDAR - FREE ACTIVITIES

HALLOWEEN IN PINCOURT!

Rendez-vous #1: Scary insects! Library, Saturday, October 28 Language of presentation: French -Children's ages 3 to 12 -10:00 a.m. to 11:00 a.m. -11:10 a.m. to 12:10 p.m. -1:15 pm to 2:15 pm

Registration via Sport Plus or 514 453-8981, ext. 229.

Participants will be called upon to discover animal species with a Halloween theme!

Scare level: suitable for elementary or high school.

Rendez-vous #2 - Haunted Labvrinth Tuesday, October 31, 5 p.m. to 9 p.m., at the **Omni-Centre**

Visit the haunted labyrinth and collect candy and thrills!

NOVEMBER 2023

Limited places.

SPORT-PLUS

USED BOOK SALE Saturday, November 11, 10 a.m. to 2 p.m. Municipal Library

Low prices for young and old, from \$0.25 to \$1.

Annual event whose profits are devoted to cultural activities.

PINCOURT CHRISTMAS MARKET

Saturday, November 25, 10 a.m. to 4:30 p.m. Sunday, November 26, 10 a.m. to 4 p.m. Omni-Centre

This event is organized by the Cercles des Fermières de Pincourt. Watch local media for details.

IInformation: Josée Giroux at 514 922-1673 or jozeegiroux@gmail.com



SHIEP CONFERENCE

The Société d'horticulture environnementale des villes de l'île Perrot (SHEIP) presents the following lecture:

Wednesday, November 29, 6 p.m. to 10 p.m.:

The orchids

Registration required: sheip@sympatico.ca

DÉCEMBER 2023

THE GREAT CHRISTMAS ILLUMINATION ACROSS THE TOWN

For a 2nd year, Pincourt residents are invited to bring out their best holiday decorations.

To take part? Decorate the facade of your home and register before December 10: https://forms.office.com/r/V2AaEXBeMP

Unveiling of the route on December 14. This activity is reserved for Pincourt residents.

To be won: a \$100 gift basket. Draw on December 11 The winner will be contacted.

MEET SANTA CLAUS



Saturday, December 2 and Saturday, December Sunday, December 3 SPORT-PLUS 9 a.m. to 3 p.m. Omni-Centre

Enfants âgés de 10 et moins et résidents de Pincourt.

Reservations required from November 1, via Sport-Plus or 514 453-8981, ext. 229.

Only those with a reservation will be able to come and see Santa.



CRAFT WORKSHOP (ADULTS)

SPORT-PLUS TUESday, December 5, 7 p.m. Municipal Library

Register via Sport-Plus or 514 453-8981, ext. 229.

TOWN HALL

Regular hours: Mon. to Thurs. : 8 a.m. to noon and 1 p.m. to 4:45 p.m. Fri. : 8 a.m. to noon.

Administration and Finance Department	option 1
Urban Panning Department	option 2
General Management and Mayor's Office	option 3
Human Resources Department	option 4
Emergency and Fire Protection Department	option 7
Communications Department	option 8

OMNI-CENTRE	tion 6
REgular hours: Mon. to Thurs. : 8 a.m. to noon and 1 p.m. to 4:45 p.m.	
Fri. : 8 a.m. to noon.	

MUNICIPAL GARAGE	option 381.
Regular hours: Mon. to Thurs. : 7:45 to 11:30 a.m. and 12 to 4 p.m.	
Fri.: 7:45 to 11:45 a.m.	

ÉCOCENTRE DE L'ÎLE	450 455-5434
750, Olympique Blvd., Pincourt (QC) J7W 7C8	
Current hours: visit www.mrcvs.ca	
(Citizens/Environment/Ecocentre Network)	

IBRARY poste 214	ł
------------------	---

3-1-1 LINE: OUTSIDE BUSINESS HOURS

If an incident occurs outside our office hours (**evenings, weekends and holidays),** call 3-1-1 immediately.

This line is for the following municipal interventions: water breaks, sewer backups, security patrols, lost, dead or stray animals, etc..

OFFICE CLOSURE: PUBLIC HOLIDAYS

- Labour Day: September 4, 2023
- Thanksgiving: October 9, 2023

